



大学译丛

卡桑德拉的女儿

欧美精神分析发展史



CASSANDRA'S DAUGHTER
A HISTORY OF PSYCHOANALYSIS

Joseph Schwartz

[美] 约瑟夫·施瓦茨 著
陈系贞 译

上海译文出版社

卡桑德拉的女儿

欧美精神分析发展史

〔美〕约瑟夫·施瓦茨 著

陈系贞 译

图书在版编目(CIP)数据

卡桑德拉的女儿: 欧美精神分析发展史/(美)施
瓦茨(Schwartz, J.)著;陈系贞译. —上海: 上海译
文出版社, 2015. 1

(大学译丛)

书名原文: Cassandra's Daughter: A History of
Psychoanalysis

ISBN 978-7-5327-6451-8

I. ①卡… II. ①施… ②陈… III. ①精神分析—研
究 IV. ①B84-065

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第077223号

Joseph Schwartz

Cassandra's Daughter: A History of Psychoanalysis

Copyright © 1999 by Joseph Schwartz

Simplified Chinese Edition Copyright © 2014 by

Shanghai Translation Publishing House

All Rights Reserved

图字: 09-2012-446号

卡桑德拉的女儿: 欧美精神分析发展史

[美] 约瑟夫·施瓦茨 著 陈系贞 译

责任编辑/袁雅琴 装帧设计/未氓设计工作室

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版

网址: www.yiwen.com.cn

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路193号 www.ewen.co

常熟市文化印刷有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 9.75 插页 2 字数 201,000

2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷

印数: 0,001—6,000册

ISBN 978-7-5327-6451-8/B·380

定价: 40.00元

本书中文简体字专有出版权归本社独家所有,非经本社同意不得转载、摘编或复制
本书如有质量问题,请与承印厂质量科联系。T: 0512-52218653



CASSANDRA'S DAUGHTER

A HISTORY OF PSYCHOANALYSIS

JOSEPH SCHWARTZ



上海译文出版社

卡桑德拉是特洛伊城的公主,阿波罗曾赐予她预言的能力,但是后来卡桑德拉拒绝了阿波罗的爱,阿波罗就判决她的预言将永远不被相信。毕达哥拉斯人是一群富裕的工商人士,阿波罗是他们的保护神,他的神庙就伫立在布兰奇达。同样,科学也是19世纪末富裕工商人士的保护神,科学也同样赋予了精神分析预言的能力。然而,据说,精神分析后来也拒绝了赋予它生命的学问,而且也不再被科学相信。

崛起于19世纪的资产阶级,希望根据这则古老的神话来编造自己的起源;但我们和他们不一样,我们已经成熟到不去依赖希腊神话来阐述自己的故事。精神分析的故事并非卡桑德拉的故事,而是卡桑德拉之女的故事,她奇特不凡,说她受到世界的欢迎也不尽然。我们并不知道卡桑德拉之女的故事到底是什么样的。我们必须自己去写。

精神分析历史和理论发展的珍贵记录

精神分析的产生和发展，是当代社会人类自我意识进化的一个标志。哈贝马斯指出，当代社会的自我意识特点是具有返身性的，所谓返身性是我们能够从超越我们自身的位置来洞察我们自己，而这也正是精神分析所提供给我们的。

1886年，弗洛伊德在“歇斯底里症病例报告：一男性歇斯底里病患重度偏侧麻木之观察”的论文中，揭开了精神分析的发展序幕。在此之前歇斯底里症被作为女性独有的生理症状被理解和治疗，而弗洛伊德对该案例的揭示，说明了男性也会出现歇斯底里症状，并且这一点与生理是无关系的，而是关乎心理的压抑。本来想成为一位科学家的弗洛伊德，当时由于生活所迫而转行成为临床神经科医生，由此开始了一场伟大的探索旅程。

本来弗洛伊德只是想探索和治疗歇斯底里症等神经症，但在发展中，他发现这类神经症不仅仅是对疾病本身的治疗，真正的治疗是要将神经症（或者说当代所谓的心理疾病）安放于多个更大的系统和背景中去理解、思考，这一视角的转变引起了精神分析的发展，使精神分析得以从医学扩展到心理学、社会学、文化人类学、历史学、宗教、文学、电影等的探索中。但在这一旅程中，弗洛伊德所带领的精神分析学派，如同特洛伊城的女预言家卡桑德拉的女儿一样也是命运坎坷。

从建立之初，精神分析就受到来自不同方面的批评甚至诋毁。从今天的观点来看，这些批评中，有些是内部的不同观点，有些是中肯的建议，有些是误解的评论，也有些是恶意的诋毁。正如精神分析所说的，

每个人的行为都被自己潜意识的动机所左右着，所以每个人也可能并不自觉地站在自己的立场上去评判和感受精神分析给自己带来的东西。而这些意见并非就此扼杀了精神分析的发展，反而增加了精神分析的生命活力，使得精神分析在产生至今百余年来，还是具有鲜活的生命力，持续在学派自身和其他各种学科中活跃。

《卡桑德拉的女儿：欧美精神分析发展史》，是精神分析界百余年理论和相关历史发展的史诗性作品，而不仅仅是一本回顾理论的教材性作品。自从弗洛伊德提出精神分析以来，弗洛伊德自身理论因其临床经验的积累产生的多次转折性演变、国际精神分析学会（IPA）第一届主席荣格与弗洛伊德分手而发展的分析心理学派、安娜·弗洛伊德和哈特曼对弗洛伊德晚年精神分析自我理论的忠诚继承、沙利文和霍妮等与纽约精神分析学会的决裂、克莱因在英国所发展的具有挑战性的克莱因学派、费尔贝恩和鲍尔比等学者的客体关系理论中间学派、科胡特在美国发展的自体心理学派等等事件，不只是反映了精神分析学派的政治学，而是更多反映了精神分析理论，以及作为它背景的世界时代和文化的演变。今天，当我们阅读这些理论时，在作者同时提供的这些众多历史背景事件下，我们不但不会失去判断而混乱，反而因此能够更好地理解这些理论，并且我们可以感受到，其实这些理论都是由忠于自身生命的鲜活之个体共同努力、奉献、探索所创造和建构的。《卡桑德拉的女儿：欧美精神分析发展史》为此提供了从历史角度理解精神分析究竟为何的独特视角。

国际精神分析学会、德国精神分析学会、美国精神分析学会、挪威精神分析学会、法国精神分析学会等精神分析组织，在中国近年来所开展的有效的精神分析多级系统培训，已经为中国各地心理学界和精神医学界培养了不少精神分析取向心理咨询师，以及精神分析家的候选人。而中国精神分析学者的态度和取向也呈现出更为健康的多样性发展，例如在学习态度上，从单一的学习渐渐发展至今天精神分析的本土化反思；而在学派取向发展上，从经典精神分析扩展到客体关系理论、自体

心理学、拉康派精神分析学派等多元影响的形成，都代表着中国精神分析正在从萌芽渐渐走向成熟，并逐渐整合到中国本土文化的基石上来发展。在此之际，《卡桑德拉的女儿：欧美精神分析发展史》的中文简体版在中国大陆的出版，对中国学习精神分析的心理学家、精神科医生、心理咨询师、社科工作者、文艺工作者、精神分析爱好者都是一份珍贵且重要的精神分析历史和理论发展少有的详尽记录，值得大家认真学习。

徐 钧

南嘉心理咨询中心

大学译丛 书目

- 01 《西方哲学史》(上下两册) / [挪] G·希尔贝克, N·伊耶 著
- 02 《世界经济简史》 / [美] 龙多·卡梅伦, 拉里·尼尔 著
- 03 《传播学史》 / [美] E·M·罗杰斯 著
- 04 《美国人: 殖民地历程》 / [美] 丹尼尔·J·布尔斯廷 著
- 05 《美国人: 建国的历程》 / [美] 丹尼尔·J·布尔斯廷 著
- 06 《美国人: 民主的历程》 / [美] 丹尼尔·J·布尔斯廷 著
- 07 《专制与民主的社会起源》 / [美] 巴林顿·摩尔 著
- 08 《希望的原理》(第一卷) / [德] 恩斯特·布洛赫 著
- 09 《文明的进程》 / [德] 诺伯特·埃利亚斯 著
- 10 《协同学》 / [德] 赫尔曼·哈肯 著
- 11 《资本主义与现代社会理论》 / [英] 安东尼·吉登斯 著
- 12 《社会学》 / [英] 安东尼·吉登斯 著
- 13 《社会学主要思潮》 / [法] 雷蒙·阿隆 著
- 14 《大众传播与美帝国》 / [美] 赫伯特·席勒 著
- 15 《传播政治经济学》 / [加] 文森特·莫斯科 著
- 16 《信息社会的知识劳工》 / [加] 文森特·莫斯科 著
- 17 《宗教与资本主义的兴起》 / [英] R·H·托尼 著
- 18 《希望的理由》 / [英] 珍·古道尔 著
- 19 《自恋主义文化》 / [美] 克里斯托弗·拉什 著
- 20 《“中产”中国》 / [美] 李成 编著
- 21 《西方六大美学观念史》 / [波] 瓦迪斯瓦夫·塔塔尔凯维奇 著
- 22 《法律的理念》 / [英] 丹尼斯·罗伊德 著
- 23 《观念的历险》 / [英] 艾尔弗雷德·诺思·怀特海 著
- 24 《人文科学的逻辑》 / [德] 恩斯特·卡西尔 著
- 25 《商业生态学》 / [美] 保罗·霍肯 著

- 26 《马克思的历史、社会和国家学说》/[德]亨利希·库诺 著
- 27 《政治的正义性》/[德]奥特弗利德·赫费 著
- 28 《跟大卫·哈维读〈资本论〉》/[美]大卫·哈维 著
- 29 《哲学的邀请》/[美]斯坦利·霍纳 等著
- 30 《宇宙之谜》/[德]恩斯特·海克尔 著
- 31 《全球化时代的民主》/[德]奥特弗利德·赫费 著
- 32 《世界文明史》/[日]山崎正和 著
- 33 《社会学与人类学》/[法]马塞尔·莫斯 著
- 34 《桑切斯的孩子》/[美]奥斯卡·刘易斯 著
- 35 《论自由》/[法]雷蒙·阿隆 著
- 36 《卡桑德拉的女儿：欧美精神分析发展史》/[美]约瑟夫·施瓦茨 著

目 录

导读 精神分析历史和理论发展的珍贵记录 001

- 1 边界 001
 - 2 弗洛伊德 014
 - 3 歇斯底里症和分析时间的起源 039
 - 4 初步理论 062
 - 5 第一次分裂 090
 - 6 移情作用 125
 - 7 扩展领域：精神分析在美国（一） 138
 - 8 新理论、新分裂：精神分析在美国（二） 163
 - 9 儿童精神分析：新范式的开始 183
 - 10 英国的突破 205
 - 11 改变的冲突：精神分析、女性主义和 60 年代 232
 - 12 未来 256
- 参考文献 267

边 界

精神分析大概是 20 世纪最重要的、发展最快的学科，它所引发且持续引发的论战，足以和进化论匹敌，而且是以一种进化论从未做到的方式充斥着我们的日常谈话的内容，只要大家谈到心理状态和人类行为的理由时，像潜意识、压抑、本我、矛盾心态、情结、投射、否认、两难这些词汇便会进入我们的谈话中。精神分析的语言和概念，通过小说、诗词、戏剧、文学与电影评论的方式融入到了西方文化之中，但是，该领域的精确定义却还是难以捉摸。究竟什么是精神分析呢？它和心理学或精神病学又有什么不同呢？

精神分析是许多工作者在过去一百多年来，为了解人类经历的内在世界之结构和动力的一种系统性尝试。精神分析既是理论也是治疗方法，精神分析与文学共享部分边界，与精神病学、医学也共享部分边界，又与学院派心理学共享另一部分边界。而这三道边界定义出精神分析独特的关怀与方法。

精神分析与文学共享对人类主体、人类行为的复杂与矛盾，以及人类情感生活的关怀，但是文学可以被认为是描述——或以符号表示——人类内在经验的一种方式；然而，精神分析和文学不同，它不仅要使得描述人类内在的世界变得更加容易，而且还要更进一步深入了解它。虽然精神分析有很多文学上的始祖，但它不是起源于文学。就史实来说，精神分析出身于西方学术传统之中，是一个系统性的尝试，目的在于了解人类在世界上所经历的某个层面——也就是个人内在世界的经历。

精神分析与精神病学、医学共享第二道边界，就是在西方医学传统

中，尝试治疗19世纪浪漫派精神病学家所称的灵魂疾病（Reil, 1803）。在弗洛伊德之前，潜意识便拥有很长久的医学历史（Whyte, 1960; Ellenberger, 1970）。但是，精神病学和精神分析的知识传统完全不同，精神病学起源于医学，而医学传统充满反复的试错学习、即兴之作和缓慢累积的临床治疗经验。精神分析和精神病学共享一个目标，那就是为人类精神上的痛苦找出有效的治疗方法。在早期的精神分析史中，两位转向内科的维也纳科学家占主导地位，他们从事古代医学中的歇斯底里症状的难题研究——非身体器官的原因造成的瘫痪、抽搐和知觉丧失等身体症状，称为歇斯底里。精神分析与精神病学的不同之处，在于它提供了一种方法，去了解歇斯底里其实是痛苦的情感经验转变成身体的症状。借由提供这种方法，精神分析提出可行的治疗方法——通过谈话，着重治疗其病因，而不是症状。病因是出自人际关系在个体内心世界的移转替代，而不是大脑的生物异常状态和中央神经系统。

精神分析与学院派心理学共享第三道边界，在此，两者的知识传统是类似的。心理学和精神分析都是19世纪晚期科学的感性衍生物：精神分析是由19世纪晚期的神经科学发展而来，而心理学是费希纳^①和亥姆霍兹^②从人类对声音与光线等物理信号之知觉研究的精神物理学发展而来。学院派心理学与自然科学的技术很相近；然而，精神分析却发展出它独有的自发性自诉技巧——自由联想——来作为人类主观经验的原始资料。

这三道边界的被保护程度不断变动。目前，学院派心理医师对心理治疗缺乏兴趣，加上心理治疗师对主导心理学研究的定量测量也缺乏兴趣，因而出现了一种和平共存的气氛。心理学揭露出很多疑问，来质疑学院派心理学关于以物理学为基础的19世纪成功的科学研究模式的忠诚

① Gustav Fechner(1801—1887)，德国心理物理学家、哲学家。——译者

② Hermann Ludwig Ferdinand von Helmholtz(1821—1894)，德国物理学家、生理学家。——译者

度 (Barker, Pistrang and Elliot, 1994; Bem and de Jong, 1997)。精神分析逐渐增加对神经心理学的兴趣, 神经心理学研究的是生理学上的人类情绪反应 (Solms, 1996)。

在精神分析、精神病学与医学之间, 彼此存在着与日俱增的敌意。美国的精神病学以分子精神病药理学 (molecular psychopharmacology) 的新领域为根据地, 对精神分析以前在心理健康上的主导地位展开攻击。新式精神病药理是针对神经突触间神经冲动传导或抑制活动中的诸多分子, 其中许多被证实至少可以暂时有效减轻心理障碍的症状。精神病学从分子精神病药理学的新据点出发, 深入精神分析的领域, 同时攻击谈话治疗的功效和理论基础。

在精神分析史里, 遭受攻击已是不可避免的一部分。从精神分析这个概念在世纪之交发源于维也纳以来, 学界对精神分析的反应就很强烈。早期对弗洛伊德和布罗伊尔^①的歇斯底里症新治疗法的评价是正面的, 认为这种治疗方法强调了谈话治疗的人性化, 并且提供了检视人类情感生活的内在世界、重建心理与身体关联的有趣方法 (Ellis, 1898) :

[布罗伊尔和弗洛伊德] 费尽心力, 以富洞察力的精神和同情的心态, 成功地提出一个关于构成歇斯底里状态精神过程之动力的观点, 而这种观点似乎显示了夏尔科^②竭力提出的身体症状, 大多只是情绪历程的表象及副产品, 这种情绪对于病人而言, 常具有悲剧性的意义, 且发生在人类心灵的最敏感深处 (p. 605)。

同时, 许多针对精神分析的负面评价常常带有敌意, 甚至到了要扬弃精神分析的程度, 它们攻击分析师的报告, 认为这些报告在本质上是

① Josef Breuer (1842—1925), 奥地利医师、生理学家, 从事精神分析的先驱, 研究癔病的疗法和理论, 与弗洛伊德合著《癔病的研究》。——译者

② Jean Martin Charcot (1825—1893), 法国神经病学家、病理解剖学教授, 用催眠术研究癔病的器质性基础, 启发学生弗洛伊德探索神经病的心理原因。——译者

主观且无法证明的，还嘲笑弗洛伊德所强调的引发心理痛苦之原因是性欲。一出根据莫里哀的《没病找病》（*The Imaginary Invalid*）所改写的嘲讽剧，在20世纪初，由维也纳医学学会（Viennese Medical Society）搬上舞台，其中有位精神分析医师说：“如果病患爱他的母亲，那就是他患有神经官能症的原因；而如果他恨他的母亲，那也是他患有神经官能症的原因。不管是患什么病，病因都是一样的。而且不管病因是什么，所患的病也是一样的。所以治疗方法也一样：会谈20次，每次1小时，每次会谈50克朗。”（Barea, 1966）

20世纪90年代，文学狙击手循着精神分析和文学共享的边界，加入精神病学对精神分析的攻击。伯克利文学批评家在1993年的《纽约书评》中，对弗洛伊德的攻击性评论引起了一阵小骚动，也再现了《没病找病》一剧中的讽刺批判——精神分析根本不知道自己在说什么^①。英国小说家韦尔登在20世纪90年代初期，以对心理治疗的讥讽来娱乐伦敦的读者，她在小说中叙述了一位治疗师四处掠夺，并摧毁病人的真正希望。这些文学批评者必定发现，必须以指责精神分析是种非科学的学问来作为结论。

精神分析和相邻学科间的边界争议，容易使它被视为支持偏见及已被接受的科学工作的思想，而缺乏处理实际情况的主张。文学对精神分析的坦率批评，以及医学和心理学对其的潜藏批评，都把精神分析比喻成神话化的自然科学。自然科学是精确的假设典范，为了使其有效，所有和世界相关的陈述都必须模仿它的语言和方法，而在所有的人当中，文学批评家是以什么为着力点，来作为自然科学之必然性的假设呢？

当精神分析被指控是不科学时，其真正的谴责在于它是主观的，而

^① 文章首次出现于1993年11月18日。赞成与反对的回应文章出现于1994年2月3日、5月12日和8月11日。刊出此文的目的显然是借争议以刺激发行量，论战横越大西洋，蔓延至1994年1月25日、2月1日和2月8日的伦敦《独立报》。这些冗长且浮夸的论战，针对的是弗洛伊德是否正直，鲜少能澄清我们目前要了解并治疗心理痛苦时所面临的问题。

这点也是造成西方人心理极度不安之处。从小时候开始，尤其是男性，我们会学到必须尽量客观，情感是不可以信任的，甚至有些说法是，主观是女人的特有弱点。精神分析“只是主观的”，所以是不可靠，甚至是危险的，这种恐惧激起了四种不同的回应。第一，完全接受精神分析是不科学的学问的指控，接着企图改造并制造出在生物学上已证明有效的制约研究。第二个回应是接受精神分析不科学的特点，但是坚持科学的标准不适用于此学科，因为对精神分析来说，重要的是它的意义，而这是用和自然科学完全不同的方法创造出来的。第三，坚持精神分析事实上是科学的，它所拥有的临床证据本身就是有效的证明。针对这类批评的第四个回应，是主张问题并不在于精神分析，而在于对科学和科学成功概念的错误理解。

第四个回应是我们在这里要讨论的，因为对科学的错误理解就是对精神分析的批评，以及对这些批评的回应之核心。

我们来深思以下的科学定义。遵照伯格^①（1972）的定义法，我们可以把绘画定义成一种看见的方法，文学和诗词是一种诉说的方法，舞蹈是一种移动的方法，建筑是一种建造的方法，科学是一种理解的方法。作为一种理解的方法，科学只有一个对手——一个已经成功被它排挤的对手——宗教。科学方法的优势已经示范了400多年，而它在了解世界时所拥有的优势，是因为它把因果关系归于现实世界而非归于灵魂世界。精神分析是一种科学，因为它企图在物质上了解人类主观性，并把它对人类主观性的理解置于生活的经验世界中，而非西方传统宗教的灵魂世界。

但是在每个时代，过去的成功经验皆依赖于人类弄懂我们的世界经验的努力。物理学拥有把无关联现象建立起统一性的优雅能力，而所有的科学皆曾因物理学的成功而受到阻碍。牛顿最著名的例子，便是结合天体和地球运转于日常框架中——掉落的苹果和月球的运转，都是随着

^① John Berger (1926—)，英国著名文化艺术评论家、作家、诗人、剧作家。——译者